



Commission de l'Union Africaine
African Union Commission
مفوضية الاتحاد الإفريقي

AFREC

Newsletter

SPECIAL EDITION
3rd SIEA Seminar



Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة

MAIN FEATURE

3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) Cairo, Egypt: 14-16 November 2011



Photo Group

Sonestra Hotel, Cairo, Republic of Egypt, 16 Novembre 2011

The African Energy Commission (AFREC) in association with the African Union Commission (AUC) and the Egyptian National Committee of the World Energy Council (ENC-WEC) organized the 3rd Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) on 14th to 16th November 2011 at the Sonesta Hotel in Cairo, Egypt. The seminar was convened under the patronage of H.E. Dr. Hassan Ahmed Younis the Minister of Electricity and Energy of Egypt.

The main objective of the seminar was to examine the challenges of establishing Energy Information System and Database for Africa to meet the interests of all stakeholders including African countries as well as the international energy community. The seminar also reviewed the experience and progresses made by the international and regional institutions and elaborated measures to help in the creation of a viable and sustainable energy Information System for Africa.

The seminar also provided a platform and brought together energy and statistician experts of the African ministries of energy, regional economic communities, regional power pools, specialized energy institutions and international organizations and discussed practical strategies for the implementation of the system and provided training and capacity building on the energy databases to the AFREC's National Focal Points and other participants of energy experts.



Opening Ceremony



Exhibition and Stand of AFREC



Exhibition and Stand of AFREC





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Excerpts from the Speech of Dr. Hussein ELHAG, Executive Director of AFREC at the 3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database Sonesta Hotel, Cairo, Egypt 14-16 November 2011

Your Excellency, Excellencies, Distinguished guests,

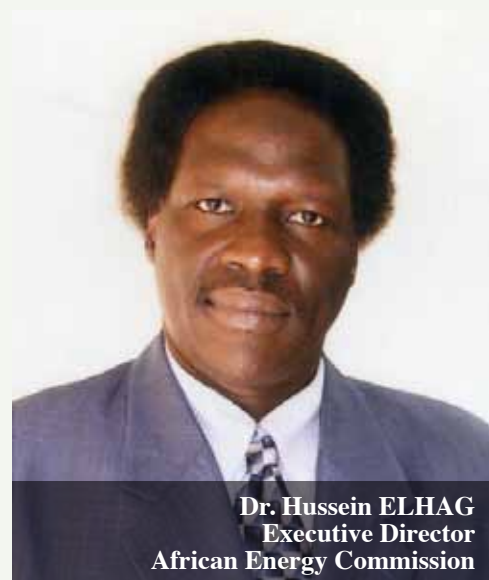
The Convention of the African Energy Commission instructs AFREC to create an African Energy Database, and make it available for use by the end users in the Member States and Regional Economic Communities. Article (4), Chapter (b) of the Convention (Functions of AFREC) states that AFREC shall: "Design, create and set-up continental energy database and facilitate for rapid dissemination of information and exchange of information among Member States, as well as among the Regional Economic Communities around Africa". The Convention was adopted by the Summit of the Heads of States and Governments of the Organization of African Unity which was held in Lusaka, Zambia, in July 2001.

The process of establishing the African Energy Information System has passed through some important steps notably the First Seminar in April 2003 and the Second Seminar in May 2005. Both seminars provided guidance and recommendations on the technical and administrative matters for the establishment process. The Second Seminar produced a road map for implementation but due to lack of personnel it was partially implemented. However, the AFREC Secretariat gained valuable experience from those two seminars and through active engagement with the International Energy Agency and other recognized international institutions in this area.

The first lesson we learned is that AFREC has to establish this system with the support of the African Member States because they represent the primary source of information. The main objective of the first two seminars was to build capacity within AFREC. Those seminars brought many international institutions operator and provider of energy databases. However, it is time now for Africa to do its homework on this project and produce something which it could be presented in the international fora equally with other continents and regions.

The second lesson is that the establishment of the system requires certain provisions including qualified staff for operation and management, modern equipment, budget and technical support. Without qualified personnel deep experience in Information Technology the system will not be well develop or operate.

The third lesson, which is crucial for the success of the system, is sustainability. I received a note from one Member State that they established a national energy database several years back but the system collapsed due to lack of technical capacity. They request the support of AFREC in this regard.



Dr. Hussein ELHAG
Executive Director
African Energy Commission

It is important to note that once the system is established it has to operate and updated indefinitely.

Excellences, Honorable Participants, Ladies and Gentlemen,

The African Energy Information System and Database will be established to stay, and to operate indefinitely. We are sure and confident that with your continued support and advice we will move forward together and the creation of a viable sustainable system will be established.

Finally, I would like to thank the Minister, the Commissioner and all of you for your presence. AFREC is indebted to all of you. With your care and support we will collaborate to produce something essential for the development of the Africa's the energy sector and its socioeconomic development.

I thank you,,,,,

**AFREC****Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission**

Excerpts from the Speech of Dr. Elham Ibrahim, Commissioner for Energy and Infrastructure at the African Union Commission « AUC »

Your Excellency, Excellencies, Distinguished guests,

The creation of this system is definitely not an end but merely the beginning of a long process and hard work. The success of this project calls for union and cooperation in which everyone should be committed, mainly the ministries in charge of energy sectors in African countries, as they are the first source of information and statistics, along with specialized agencies, particularly in terms of technical and quality support – beside international and institutions specialized in energy information systems and banks, to provide technical and assistance support to capacity building, be it with the African Energy Commission or with other African institutions and member states that should benefit from them.

Thus, the most important goal is to gather accurate and listed statistics on energy sources, their areas and energy availability, by all possible means so that everyone can use these data.

Therefore, I urge all officials and civil servants from relevant institutions in Africa to cooperate in the process of collecting information and various statistics in the sector and to set up a positive interaction through the recommendations and proposals made in this respect by the competent authorities, such as this project we are launching today, especially as the objective is to achieve development and unity of Africa.

On this occasion, I want to say that this project is not the only one of its kind that has been adopted by the African Union and where information technology plays a crucial role. Several other major projects relating to the use of information technologies have reached an advanced stage. The AUC and the partners of African institutions are working intensively to establish a comprehensive strategy for the development of Africa. Strategy as an "Infrastructure Development in Africa" program, known with the acronym (PIDA), subbing for the program to the "New and Medium Partnership" previously adopted by the NEPAD plan and converted into long-term strategy to achieve the vision and the strategic framework for the development of regional and continental infrastructure in key and specific sectors, including energy, transport, communication technology and trans-boundary water resources. AUC, NEPAD and the African bank are driving this initiative.

The overall objective of PIDA is to enhance economic development and reduce poverty in Africa through improved access to services and integrated network of regional and continental infrastructure in the short, medium and long term for the year 2040. Consequently, studies and institutional arrangements, legal frameworks, financing and implementation mechanisms, and support programs to the implementation of the Abuja Treaty of the African Union for the development of Africa have been established in addition to the creation of the "African Economic Community" to facilitate regional integration through the enhancement of regional and continental infrastructure, through an efficient and flexible strategy of implementation- which is the institutional structure for infrastructure, and through the development program in the short term (until 2020), medium term (until 2030) and long term (to2040).

Your Excellency, Excellencies, Distinguished Guests,

There is no doubt that this type of projects requires the contribution



**H.E. Dr. ELHAM MAHMOUD AHMED IBRAHIM
AUC COMMISSIONER FOR
INFRASTRUCTURE AND ENERGY**

of specialists, active executives, continuous capacity building and coping with the global development. In this respect, this seminar has been organized and includes training sessions intended for the national focal points on how to collect accurate and reliable energy statistics regarding the energy sectors in their country and to enable them to understand the latest regional and global developments in this area, and from this rostrum, I do invite all the global agencies specialised in this field, such as the World Energy Council, the International Energy Agency, the United Nations Statistics Division, the Office of the United Nations Economic Commission for Africa, and all those who are interested in this area to provide technical, material, real and literary support in order to develop and operate this project, I also call on the African financial institutions and donors to provide the financial support necessary for the management of this programme. The Secretariat of the African Energy Commission should actively work on the establishment of such a system together with the national information systems of the Member-States through the training programmes and the provision of the required professional support; and this also includes coordination with the systems of the specialized agencies of the continent such as UPDEA system for the electricity sector in Africa and APPA system for the oil and gas sector in the continent, and then all the efforts would integrate in developing this area.

The AU gives growing attention to this type of projects. The AU is furthermore very much interested in all possible means that would support and develop the economic and social areas of the Member-States and their active integration in the international community as consolidated in its founding document and its diverse programmes and different institutions, and we hope that all our countries and different institutions would develop their potential to use information technology at an advanced level and benefit from it in a good manner in the area of setting its strategies and implementing its programmes.

Excellency, Excellencies, distinguished guests:

Many thanks

**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

**African energy Commission (AFREC)
3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information
System and Database (AEIS)
Cairo, Egypt, 14–16 November 2011**

REPORT**Day 1****Opening:**

- One Minute Silence Tribute to the Late Dr. Emad El Sharkawi
- Opening speeches delivered by the Egyptian National Committee of WEC, WEC world Organization, AFREC, AU Commissioner of Infrastructure of Energy and the Egyptian Ministry of Electricity and Energy.

Major Highlights of the Speeches:

- The speeches summarized the steps taken by AFREC for establishing the Information system and Database, its importance and mechanism for its implementation.
- The opening panel speakers thanked the participants for their contribution, the development partners for their support and the Ministry of Electricity and Energy for hosting the 3rd Seminar.

Session 1: Overview of the Energy Information System in Africa:

- **Presenter:** Eng. Tawfik Azer, General Manager-Misr Petroleum
- **Moderator:** Dr. Hussein Elhag, Executive Director, AFREC
- **Presentation Title:** African Energy Information System
- **Major Highlights of the Presentation:**
Energy Information is vital for energy policy decisions.
Main difficulties for AEIS are lack of cooperation and harmonization, absence of legal framework, insufficient human resources and missing reliable energy databases.
Recommendations to establish of Energy Information System Policy and Strategy, normalization of terminology and methodology, having mechanisms for data collection and adoption of a sound capacity building program.

Session 2: Strategy for the Establishment of the AEIS

- **Presenter:** Dr. Hussein Elhag, Executive Director, AFREC
- **Moderator:** Dr. Mostafa Swidan, Chairman ECN-WEC
- **Presentation Title:** Strategy for the Establishment of the African Energy Information System & Database
- **Major Highlights of the Presentation:**
Background on AEIS development and AFREC plan for the way forward:
AFREC will start the creation of African Energy Information system (AEIS) immediately with the support of the African countries, RECs and the IEA.
The creation of the Africa continental system will be accompanied with the creation of National Systems.
AFREC will seek technical support from international agencies.
AFREC will harmonize its activities with database developers in the continent.

Session 3: Report of the Consultant Mercados/Sofreco

- **Presenters:** Mr. Bernard Duhmal & Mr. Charles Tosi
- **Moderator:** Mr. Philippe Niyongabo, Head of Energy Division, AUC
- **Presentation Title:** Technical assistance Mission for AFREC
- **Major Highlights:**
Defining the steps for the AEIS that will be followed up and regularly updated
Strategy for project implementation
Recommendation

Session 4: Experience of Regional International Institutions:

- **Presenters:** IEA, UPDEA, NEPAD, EAPP
- **Moderator:** Mr. Cheikh DIAKHATE, Senior Energy Advisor, AUC
- **Presentations' Titles:** Experiences & Perspectives
- **Major Highlights:**
Development of IEA Statistics
Collection of IEA statistics
Overview of current activities
Dissemination of database statistics



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Day 2

Sessions 1: Experience of African Member States

- **Presenters:** Algeria, Tunisia, Burundi, Cameroon
- **Moderator:** Ing. Abel Didier TELLA, Secrétaire Général, UPEDEA
- **Presentations' Titles:** Experiences & Perspectives
- **Major Highlights:**
 - The countries presented means of data collection, verification, dissemination and usage

Sessions 2: Experience of African Member States

- **Presenters:** DRC, Mali, Senegal, Togo, Guinea-Bissau
- **Moderator:** Eng. Hamid Zarzora, AFSEC
- **Presentations' Titles:** Experiences & Perspectives
- **Major Highlights:**
 - The countries presented means of data collection, verification, dissemination and usage

Sessions 3: Experience of African Member States

- **Presenters:** South Africa, Madagascar and Benin
- **Moderator:** Moderator: Mr. Atef Marzouk, Senior Energy Officer, DIE-AUC
- **Presentations' Titles:** Experiences & Perspectives
- **Major Highlights:**
 - The countries presented means of data collection, verification, dissemination and usage

Session 4: The Training (Part 1) The Questionnaire:

- **Presenters:** IEA Team (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Moderators:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA
- **Presentations:** Training
- **Major Highlights:**
 - Fundamental and Concepts of Energy Information Systems and Energy Database.
 - Presentation of the questionnaire for Africa included the Road Towards an African Information System starting with the AEIS questionnaire at a Country Level, Regional Level and at the World Level

Day 3

Session 1: The Training (Part 2) Demonstration of Data Collection

- **Presenters:** IEA Team (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Moderators:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA
- **Presentations:** Training
- **Major Highlights:**
 - Challenges to data collection and management
 - Examples of problems encountered by focal points

Session 2: The Training (Part 3) Role of National Focal Points

- **Presenters:** IEA Team (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Moderators:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego PALMA, IEA
- **Presentations:** Training
- **Major Highlights:**
 - Role of Focal Points
 - Techniques of data collection

Session 3: African Plan for the Creation of the AEIS:

- **Presenter:** Dr. Hussien Elhag, Executive Director, AFREC
- **Moderator:** Prof. Mosad Elmissiry, NEPAD
- **Presentation Title:** Action Plan for the Creation of the AEIS
- **Major Highlights:**
 - AFREC presented the infrastructure of the system
 - Plans for Technical Assistance & Capacity Building
 - AFREC's System Vs. National/Regional Systems, and
 - One-Year Action Plan for 2012

Session 4: Round table Discussion

- **Presenters:** AFREC, AUC, UPEDEA, SOFRECO/MERCADOS, WEC, CEEAC, NEPAD, IEA and the Egyptian National Committee of WEC.
- **Moderator:** Dr. Mostafa Swidan, Chairman ECN-WEC
- **Major Highlights:**
 - The One-Year Plan of Action
 - Building a network among energy databases providers
 - Identification of networking modalities (people, communication, etc.)
 - **Synergy between AFREC's AEIS and existing African energy databases**
 - Strategy for training AFREC's Focal Points
 - Support the establishment of national energy databases
 - Mechanisms and modalities for technical assistance and capacity building

Closing Session

Recommendations for the Way Forward:

- **Presenter:** Dr. Hussein Elhag, Executive Director, AFREC
- **Moderator:** Dr. Dr. Latsoucabé FALL, WEC
- **Major Highlights:**
 - AFREC starts the creation of African Energy Information system immediately with the support of the African countries, RECs and the IEA.
 - The creation of the Africa continental system will be accompanied with the creation of National Systems.
 - AFREC seeks technical support from international agencies.
 - AFREC harmonizes its activities with database developers in the continent.
 - Presentation of the Declaration of the Seminar.
 - Vote of Thanks.
 - Closing Remarks.
 - and capacity building



AFREC

Commission Africaine de l'Énergie
African Energy Commission

3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) Cairo, Egypt: 14-16 November 2011

The African Energy Commission (AFREC) in association with the African Union Commission (AUC) and the Egyptian National Committee of the World Energy Council (ENC-WEC) organized the 3rd Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) on 14th to 16th November 2011 at the Sonesta Hotel in Cairo, Egypt. The seminar was convened under the patronage of H.E. Dr. Hassan Ahmed Younis the Minister of Electricity and Energy of Egypt.

The main objective of the seminar was to examine the challenges of establishing Energy Information System and Database for Africa to meet the interests of all stakeholders including African countries as well as the international energy community. The seminar also reviewed the experience and progresses made by the international and regional institutions and elaborated measures to help in the creation of a viable and sustainable energy Information System for Africa.

The seminar also provided a platform and brought together energy and statistician experts of the African ministries of energy, regional economic communities, regional power pools, specialized energy institutions and international organizations and discussed practical strategies for the implementation of the system and provided training and capacity building on the energy databases to the AFREC's National Focal Points and other participants of energy experts.

Context

Energy is essential for human development and reliable energy information is imperative for formulating sound energy policies and designing strategic development and investment plans. However, the quality and depth of energy information and statistical databanks available in Africa are either absent or fall below the required level of international standards. Therefore, one of the prime responsibilities of the African Energy Commission (AFREC) is to create and manage a comprehensive energy database and Information System for Africa through the establishment of the "African Energy Information System and Database" (AEIS) and make it available for use by the end-users in the African Member States and world energy community. AFREC has to demonstrate this task in most effective manner in order to be recognized and supported by the highest levels of African governments and specialized institutions. It is evident from the daily practices that reliable information is fundamental to decision making process associated with all energy activities. No policies can be developed without careful analysis of the situation under consideration and that requires information and perfect data. The implication though is that data and information must be collected and prepared in a usable format, continually updated and disseminated through various channels to the end users. AFREC has to undertake such a task through a framework of networking and partnership with various African and international partners and stakeholders.



Opening Ceremony Under The Patronage of
H.E Dr Hassan Ahmed YOUNIS
the Minister of Electricity and Energy of Egypt



Mr Philippe NIONGABO (AUC)





AFREC

**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission**



Mr Ismail MOSTEFA (ALGERIA)
Representant of the Focal Point of AFREC



Mr Francois Milere BOUAYEKON (CAMEROON)
Focal Point of AFREC

On the other hand, while data and information is but one piece of the larger range of energy development process, provision of adequate training and capacity building to energy experts and energy statisticians in the African Member States remains essential to the overall development practices.

It is within this context that AFREC has taken all measures to establish and manage the AEIS and to provide training on data collection and energy balances to its Focal Points and energy statisticians in the African ministries in charge of energy. The information and inter-linkages with good training in data energy collection, refinement and delivery to a central databank at the AFREC's Headquarters represent a central issue in the establishment of the energy databank upon which the Information System will be structured around.

Background

The convention of the AFREC mandated the AFREC's Secretariat to create and manage an African Energy Database and Information System and make them available to users of the Member States and Regional Economic Communities (RECs) in addition to the whole world energy community. Paragraph (b) of Article 4 (Functions of AFREC) of the AFREC's Convention states that AFREC shall: "Design, create and update an energy continental data base and facilitate rapid dissemination of information and exchange of information among Member States, as well as among the Regional Economic Communities (RECs)".

In order to undertake such a task, AFREC, in association with the Ministry of Energy and Mines of Algeria, organized the 1st International Seminar for the Establishment of the AEIS in April 2003 in Algiers, Algeria, which was attended by all international energy database developers. It identified the parties and stakeholders of the system, recommended the required system infrastructure, specified human resources requirements, proposed the required financial support and sources of funding and suggested the concept and framework of the system.

Furthermore, the AFREC's Secretariat organized the 2nd International Seminar for the Creation of the System in May 2005 in Algiers which was attended by numerous international energy database developers in addition to African energy-related institutions and UN System. The agenda of the seminar were built upon the recommendations of the 1st international Seminar and produced a Road Map for the establishment of the system which consisted of three phases including short-term, medium-term and long-term targets of achievement. However, due to the slowness associated with the establishment of AFREC and the lack of specialized staff only limited parts of those recommendations of the 2nd Seminar were implemented. The most important feature of the energy database is that once it is established it has to be managed and updated indefinitely which requires sustained efforts of manpower and adequate funding. It is only now that the African Union has decided to staff AFREC with several professional posts including a Senior Officer for the African Energy Database and Information System. With such provision and available funding AFREC is now ready to establish and manage this long awaited project.



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

To date, there have been few attempts aimed at establishing an African energy database but none has been successful to come up with a comprehensive and complete system. The most notable attempts are the Hydrocarbons Database which was established by the African Petroleum Producers Association (APPA) and the Electric Utilities Database created by the Union of Producers, Conveyors and Distributors of Electrical Energy in Africa (UPDEA). However, these databases are beset by structural shortages and dimensional shortfalls which resulted in incomplete contents. The APPA system is limited to hydrocarbons resources of the APPA 18 member states while the UPDEA database is limited to electricity sector. The Egyptian Ministry of Electricity and Energy has developed, through its subsidiary the Egyptian National Committee of the World energy Council (ENC-WEC), a historical energy database of some African countries but was not updated for recent years. However, both the AFREC's 1st and 2nd International Seminars have recommended that AFREC should use the Egyptian historical database for some African countries as a base for the creation of the AEIS.

Objectives

The main objective of this training seminar was to elaborate ways and means for the establishment of a comprehensive energy database and information system for Africa taking into consideration the considerable experience generated by different international and regional energy information operators and energy database providers such as the International Energy Agency (IEA), World Energy Council (WEC), Egyptian National Committee of the World Energy Council (ENC-WEC), Energy Information Administration (EIA), International Energy Forum (IEF) and Energy Organization of Latin America (OLADE) and seeking their guidance and technical support in establishing the African system.

Specifically, the objectives have included the following:

- Bring all stakeholders and interest parties to a seminar which will provide strategies for the creation of the African Energy Information System and recommend suitable mechanisms for implementation and management.
- Review international experience and best practices in establishing, managing and up-dating an Africa Energy Information System and Database.
- Suggest mechanisms to facilitate for rapid collection, processing and dissemination of energy data and information to final users of the Member States, RECs and RPPs as well as other regional and international communities.
- Develop plans for regular publishing of periodic reports of Africa's energy data.
- Investigate the best ways for creating and managing a website to host the energy databank and Information System.
- Provide training for the benefit of the AFREC's Focal Points in the Member States along with the experts of RECs, RPPs and specialized institutions.



Dr H. ELHAG Executive Director of AFREC



Mrs Afef CHACHI (TUNISIA)
Focal Point / AFREC



Focal Points / AFREC



Focal Points / AFREC



The seminar will also address the following three concerns:

- Development of internal and external capacity, skills, equipment and operational environment conducive to sound achievements.
- Establishment of a continental network of public and private energy database providers including AUC, NEPAD, UPDEA, APPA, AFUR, AFSEC, UN System, AfDB-PIDA in addition to other energy-related institutions.
- Liaise with international agencies specialized in the energy information system to gain experience, develop capacity building and get access to technical assistance and guidance.

Framework for the Establishment of the AEIS

In the establishment of the energy database and information system, AFREC has considered the following framework of activities:

- Creation of National Focal Points in the ministries in-charge of energy in the African member states to feed the system with continuing and data and information.
- Liaising with regional energy-related institutions to undertake close review of energy databases on regional levels and evaluate the available skills, systems and training needs.
- Evaluation and prioritization of the desired African energy information requirements.
- Organization of a continental training and capacity building course to provide adequate guidance to the Focal Points in the African member states and enable them to acquire the essential skills for collecting and transmitting the energy data.
- Development of appropriate budgetary requirements for conducting periodic meetings at state, regional and continental levels to review and update the implementation of the system and provide focused training sessions in the most possible cost-effective manner.
- Preparation of adequate technology infrastructure, including offices, computers, software, server, communication tools, etc, to serve the system operation and management.
- Ensuring the system operation and management by competent energy database and information system specialists.
- Establishing appropriate mechanisms for data collection, management, dissemination and transmission to end-users.
- Establishing a network of regional and international energy database providers and design strategy for cooperation and exchange of information and experiences.





Components of the Energy Database

Databases are at the heart of applications and developments of energy policies, decision making and strategic planning. Their use extends beyond these applications to wider environments where large amounts of data must be stored for efficient update and easy retrieval. They also represent the frameworks for the development of Information Systems. Basic and standard components of an energy database include the following:



Mr Charles TOSI (Consultant AFREC)
SOFRECO/MERCADOS



Mr Richard DONKOR (GHANA)
Focal Point of AFREC



- **Supply-side:** include deliveries of energy products and electricity for consumption by different energy consuming sectors. These include commercial and traditional products, electricity, refined fuels, solid fuels, fossil fuels, renewable energies, nuclear feedstock, energy imports, etc.

- **Demand-side:** include demand and consumption of energy products. Demand is the actual volume, quantity or capacity need by all energy consuming sectors for normal operation while consumption is the actual amount of energy provided and consumed by the sectors.

- **Energy Balance:** it is the contrast between energy supply and demand and usually represented in table format. They reflect the deficiencies or surpluses in energy provisions and often used for modeling future energy developments.

- **Energy Prices:** these are domestic prices of energy products to final consumers. For policy purposes, the size of subsidies assigned y local authorities for each product or electricity should also be reflected.

- **Energy Trades:** including cross-border, regional and international imports and exports of energy products and electricity. Crude oil, natural gas, coal and electricity are the main products in this sense. Biofuels products, such as bio-ethanol and bio-diesel, have started to play a growing role in this business.

- **Energy Efficiency and Environment:** this reflects the linkages between economic, demographic, environment and energy consumption parameters for a country or region. It produces indicators through which growth trends and impact of these parameters could be assessed. These parameters include population growth rate, real GDP growth, per capita real income, electricity consumption, energy intensity, carbon intensity, carbon dioxide emissions rates, etc.





Components of the Energy Information System

In a broad sense, the term Information System is frequently used to refer to the interaction between people, processes, data and technology. It is an integrated set of components and a collection of methods, practices, algorithms and methodologies that transforms data into information and knowledge desired by and useful for, individual and group users in organizations and other entities. This system can involve a combination of work practices, information, people, and technologies structured to accomplish goals in an organization. The following components remain the basic features of an Information System:

- **People:** There are many roles for people in information systems. Common ones include: Systems Analysts, Programmers, Technicians, Engineers, Network Managers, MIS (Manager of Information Systems) and Data Entry Operators.

- **Equipment:** These are Hardware and Software information technologies.

- **Procedures:** A procedure is a series of documented actions taken to achieve something. It is more than a single or simple task and can be quite complex. It involves certain actions such as performing a backup, shutting down a system, patching software, etc.

- **Information:** These are the raw, unorganized, discrete (separate, isolated) potentially-useful facts and figures that are later processed (manipulated) to produce description of a situation. This proves the notion that databases are prerequisites and essential for the creation of information systems.



Mr Diego PALMA (IEA)

Challenges to Create Sustainable Energy Databases & Information Systems in Africa

The energy data deficiency in Africa results from several difficulties which can be highlighted in the following:

- Shortage of knowledge and awareness about the importance of reliable data and good information for making energy policies and strategic planning at national and regional levels.
- Energy and statistical matters are often not addressed adequately or taken seriously in the institutional policies within the circles of energy sector and therefore they get little attention and low priority.
- Limited capacities, human resources and financial support. Establishing, updating and managing an energy database or information system requires long-term commitment, training and institutional support.
- Often institutional structures and coordination are lacking. Few countries maintain low standard and poor quality energy databases limited only for minor uses.
- There are often insufficient people with the relevant statistical and analytical capacities to create and correlate the data in the first place.
- The institutional and capacity building to resolve these difficulties is a long-term task, but without it Africa will not have the information needed to support its development.

The Seminar & Training Description

This seminar and the training course were held in a period of three days and consisted of two parts. The first part was lasted for two days and included the seminar which comprised eight sessions of presentations which reflected experiences of the African and international institutions in energy databases and Information Systems. It also reviewed and discussed the AFREC's approach for the establishment of the African Energy Information System and Database along with the reports of Consultants Mercados/SOFRECO which was recruited by the AUC to provide technical support for the establishment of the system under the Hydropower-2020 initiative, a project sponsored by the Department of Infrastructure and Energy of the AUC.

The second part of the seminar has lasted for one-day training course in energy databases to enhance the understanding of the AFREC's Focal Points and energy experts of the African Member States in serving the system since they represent the first source of energy data and other information. The training consisted of four sessions in a mix of lecturing and interactive discussions between instructors, presenters and participants with a special focus on the questionnaire generated by the WEC for data collection. Participants, especially the AFREC's Focal Points, were able to express their concerns about the questionnaire format and problems associated with data collection, refining and transmission to the AFREC's Headquarters.



SOFRECO-Mercados
Mr Charles TOSI Mr Bernard DUHAMEL



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Target Groups

The participants included primarily be the AFREC's National Focal Points in the African ministries in-charge of energy in addition to energy statisticians, database technicians, and senior energy policy experts of the African governments. Energy experts of RECs, RPPs, private sector, NGOs and relevant specialized institutions were also present and benefitted from the training.

The Outcomes

The main outcome of the Seminar included the following:

- Analysis of the AFREC's program for the creation and managing of the AEIS and Database and make available for the benefit of the African energy sector.
- Comprehensive understanding about the present situation of energy Information System in the Africa and the need for coordination and harmonization of activities of different institutions.
- Adoption of guidelines for a continental strategy suitable for the development of a comprehensive AEIS to serve the African energy sector and the world energy community.
- Creation of a continental network of Energy Information System providers and users and to bring about all active public and private institutions.
- Elaboration of a joint vision and recommend synergies between all energy Information System providers and to create an advisory forum to be hosted by AFREC.
- Identification of Centers of Excellence and training facilities around the continent for providing energy Information System and energy statistics training.
- Elaboration of durability criteria for the sustainability of the energy Information System in the African continent.
- Definition of the role of AFREC and other African institutions and what other national, regional and international organizations can do in order to set up an effective mechanism to coordinate energy Information System activities and ensure the production of quality outcomes.
- Recommended financial donors along with the mechanisms and modalities on how to support different activities related to the AEIS.



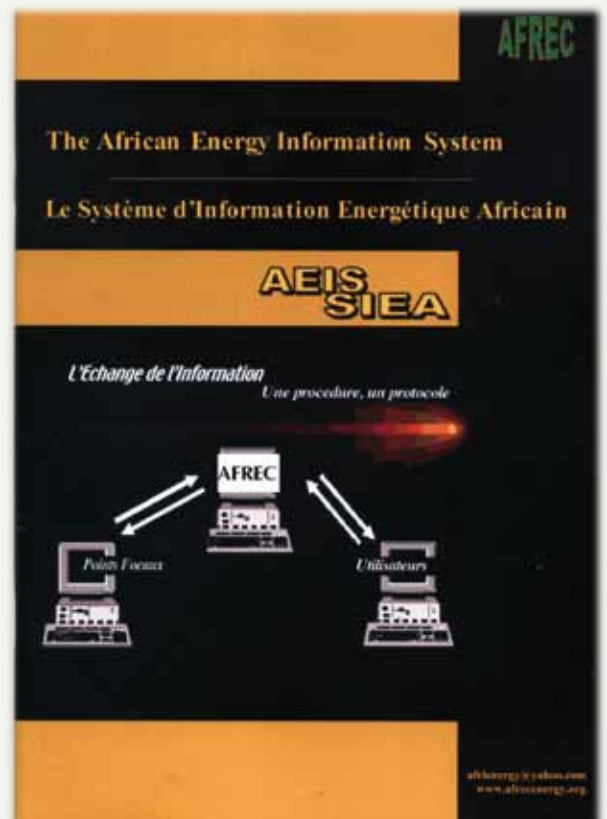
KHairy AGHA, Hussein ELHAG, Baya KIEFFER



Focal Points "AFREC" and Mr PALMA.D "IEA"



Dr Hussein ELHAG Executive Director of AFREC





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) Cairo, Egypt 14-16 November 2011

Declaration of the National Focal Points of the African Member States and Regional Energy Institutions

We, the National Focal Points of the African Member States and the African energy institutions, gathered in our meeting in Cairo, Arab Republic of Egypt, on 14th to 16th November 2011, recognizing that, despite of some advances achieved in the development of Energy Information Systems and Energy Databases in Africa, and the critical role played by such systems in the development of the African energy policy and development, Africa faces serious challenges to assure effective energy planning, and therefore:

PURSUANT TO:

1. The Convention of the African Energy Commission (AFREC) which instructs the establishment of the African Energy Database.
2. The recommendations of the 1st African Seminar for the Establishment of an African Energy Information System and Database (AEIS) which was held in Algiers, Algeria, on 23-24 April 2003.
3. The recommendations of the 2nd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database which was held in Algiers, Algeria, on 12-15 May 2005.

AWARE OF:

1. The existence of huge gap and deficiency in the African Energy Information Systems and databases.
2. The growing challenges in formulating prudent energy policies in the African countries due to lack of reliable energy data and critical information.
3. The need to benefit from advances achieved by international database providers and their experience and expertise in Information Technology for supporting energy policy making and planning activities.
4. The existence of opportunities to develop partnerships in Information Technology, Energy Information Systems and Energy Databases.
5. The possibility of making partnerships among African countries, Regional Economic Communities, Specialized Institutions and International Organizations for long-term cooperation in the development of the AEIS and energy databases.
6. The converging missions assigned to all ministries in charge of energy in Africa, Regional Economic Communities, Specialized Institutions and International energy organization with the objective of supporting the energy development in Africa.



Focal Points / AFREC



Mr Jean-Yves GARNIER / IEA



Mr Kairy AGHA Consultant AFREC



CONSIDERING:

1. The need of the African Member States to fulfill their perspective mandates in support the Africa's efforts in energy policy development and regional integration in a concerted manner.

2. The cooperation and partnership among the African countries from one side and the regional and international institutions on the other should be strengthened in support of Africa efforts to implement its effective energy policies and planning procedures based on reliable data and accurate information.

3. The AU strategy for socioeconomic development of Africa is based on the identification of mechanisms for partnership in the energy sector as the ground to social and economic improvement of the peoples.

4. The AEIS and Database project aims at becoming a tool for coordination of the African national energy databases with objective to foster regional and continental energy development and to support the efforts of decision-making, thus, achieving successful culmination of the energy policy and integration processes.

5. The AEIS and Database project endeavors to identify complementarities and benefits from the experiences generated by the regional and international parties and gains from various partnerships in order to resolve critical issues and properly addresses the challenges in the establishment and management of this project.



WE RESOLVE:

ENDORSE the objectives and goals of the AEIS and Energy Database project for cooperation and partnership among all parties.

CALL for the adoption of concrete steps towards the implementation of the AEIS and Energy Database with objective aiming at materializing the development of the energy policies in Africa through cooperation, collaboration and partnership.

AFFIRM that the AEIS and Database project shall become a base for cooperation among all associated parties with a given responsibility to ensure the coordination, harmonization, protection, preservation and development of the African energy data and information bases.

REAFFIRM our commitment to support the development, functioning and operation of AEIS and Database by committing our countries and institutions to full and substantive involvement in the implementation and operation and other activities leading to its success.

COMMEND the technical support provided by the International Energy Agency (IEA) and World Energy Council (WEC) for the establishment of the AEIS and Database.

INVITE all regional and international energy information system and database providers to support the AEIS and Database in order to ensure its proper implementation.

URGE the African Member States to support the development of the AEIS and provide all kinds of assistance, especially providing reliable energy data and relate information, timely and consistently, and preserve the spirit of partnerships for the implementation of this project.

ALSO URGE the African Union Commission (AUC) to extend its utmost financial and political support for the successful implementation and operation of the AEIS and database.

REQUEST the AUC, the African Development Bank, the regional development banks, African Member States and international organizations and donors to mobilise the necessary financial resources for the implementation of this Declaration.

WE EQUALLY, acknowledge the Ministry of Electricity and Energy of the Arab Republic of Egypt and the Egyptian National Chapter of the World Energy Council (ENC-WEC) for their warm hospitality and the excellent organization of this seminar.

Done in Cairo, Arab Republic of Egypt, on the 16th of November 2011



3rd African Seminar for the Establishment of the African Energy Information System and Database (AEIS) Cairo, Egypt 14-16 November 2011

African Energy Commission (AFREC)

One-Year Plan of Action

Important elements of an Action Plan for one year period (November 2011 –October 2012) based on short, medium and long-term activities are proposed in this report which describes the type of operations and implementation tasks during this period as follows:

Short Term (November-December 2011)

This is a soft phase and intends to pave the way for the actual implementation of the AEIS and Database project. The activities which could be implemented during this period are of promotional nature and could include, but not limited to, the following:

1. Setting up an appropriate Oversight Committee, or Working Group, to oversee the implementation process of this project in addition to the development of mechanisms for the implementation process, especially in terms of sensitizing Member states for energy data collection, mobilizing financial, human and institutional resources that would be needed to put the adopted objectives in perspective.
2. Recruit competent technical experts for putting the system together.
3. Promote consultation and exchange of ideas among all partners in order to foster understanding among all parties.
4. Prepare a plan for publishing quarterly AEIS newsletter.
5. Appoint official technical advisor for the establishment of the system.

Continuation of the data collection by the National focal Points.

Medium Term (January-June 2012):

The main objective of this phase is to create the Africa's energy database and promote the establishment of individual national database. It also includes the following:

1. Organize regional meetings for elaborating mechanisms for establishing the African energy database and individual national energy bases in addition to harmonizing activities with the existing operating databases.
2. Provide training sessions on energy balances as part of the regional meetings.
3. Establish effective mechanism for downloading and processing the energy data transmitted by the National Focal Points using Information Technology (IT) tools.
4. Continuation of the data collection by the National focal Points.

Long Term (July-November 2012):

This is the achievement phase during which the Africa's energy database will be launched. Activities which could be implemented during this period could include, but not limited to, the following:

1. Launching Version "0" of the Africa Energy Database and reviewed by the Oversight Committee
2. Organization of the 4th AEIS Seminar for officially launching the 1st Version of the Africa's energy database.
3. Adoption of strategy for energy data dissemination.
4. Adoption of strategy for establishing the Africa's Energy Information System part of the project.
5. Continuation of the data collection by the National focal Points.



Commission de l'Union Africaine
African Union Commission
مفوضية الاتحاد الإفريقي

AFREC

La Lettre

ÉDITION SPÉCIALE

3ème Séminaire «SIEA»



Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة

SUJET PRINCIPAL

3ème Séminaire pour l'établissement du système d'information énergétique Africain et la base de données (SIEA) Le Caire, Egypte: 14-16 Novembre 2011

Photo Group



Hôtel Sonesta, Le Caire, République Arabe d'Egypte, 16 Novembre 2011

La Commission Africaine de l'Energie (AFREC), en collaboration avec la Commission de l'Union Africaine (CUA) et le Comité National Egyptien du Conseil mondial de l'énergie (ENC-CME) ont organisé le 3ème Séminaire pour l'établissement du Système d'Information Energétique Africain et la Base de Données (AEIS) du 14 au 16 Novembre 2011 à l'Hôtel Sonesta au Caire, en Egypte. Le séminaire s'est tenu sous le haut patronage de SE Dr Hassan Ahmed Younis, Ministre de l'Electricité et de l'Energie d'Égypte.

L'objectif principal du séminaire est d'examiner les défis de l'établissement du système d'information Énergétique et de la base de données pour l'Afrique et de refléter les intérêts de tous les intervenants, y compris les pays africains ainsi que la communauté internationale de l'énergie. Le séminaire s'est également penché sur l'expérience et les progrès réalisés par les institutions internationales et régionales et d'élaborer des mesures nécessaires pour aider à la création d'un Système d'Information de l'énergie viable et durable pour l'Afrique.

Le séminaire a établi une plate-forme et a réuni des experts en énergie et les statisticiens des Ministères Africains de l'énergie, les communautés économiques régionales, les pools énergétiques régionaux, les institutions de l'énergie spécialisées et des organisations internationales pour discuter des stratégies pratiques pour la mise en œuvre du système et a soulevé aussi le sujet sur la formation et le renforcement des capacités sur les bases de données nationales d'énergie pour les points focaux de l'AFREC et les autres participants Experts en Energie.



Cérémonie d'ouverture



Stand-Exposition AFREC



Stand-Exposition AFREC



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Extraits de l'allocution de Dr Hussein ELHAG, directeur exécutif de l'AFREC Lors du 3ème Séminaire Africain pour la création du Système d'Information Energétique et de la base de données Africains A l'Hôtel Sonesta, le Caire, Égypte 14-16 Novembre 2011

Excellences, honorables Participants, Mesdames et Messieurs,

La Convention de la Commission Africaine donne instruction à l'AFREC de créer une Base de Données Energétique Africaine et la rendre disponible pour une utilisation par les utilisateurs dans les États membres et les communautés économiques régionales. Article (4), chapitre (b) de la Convention stipule les fonctions et le rôle de l'AFREC tel-que la Conception, création et le lancement de la Base de Données Energétiques Continentale et faciliter la diffusion rapide de l'information et l'échange d'informations entre les États membres, ainsi que parmi les communautés économiques régionales tout autour de l'Afrique. La Convention a été adoptée par le sommet des chefs d'États et de gouvernements de l'Organisation de l'Unité Africaine 'OUA' qui s'est tenue à Lusaka, en Zambie, en juillet 2001.

Le processus de l'établissement du Système d'Information Energétique Africain a traversé certaines étapes importantes, notamment le premier séminaire en Avril 2003 et le deuxième séminaire en Mai 2005. Les deux séminaires ont fourni des conseils et des recommandations sur les questions techniques et administratives pour le processus de création. Le deuxième séminaire a abouti à une feuille de route pour la mise en œuvre du projet et ceci malgré le manque de personnel à l'AFREC. Toutefois, le Secrétariat de l'AFREC a acquis une expérience précieuse de ces deux séminaires et par une participation active avec l'Agence Internationale de l'Energie « AIE » et les autres Institutions Internationales reconnues dans le domaine de l'Energie.

La première directive est que AFREC a à mettre en place ce système avec l'appui des Etats membres Africains parce qu'ils représentent la principale source d'information. L'objectif principal des deux premiers séminaires a été de renforcer les capacités au sein de l'AFREC. Ces séminaires ont introduit de nombreuses Institutions Internationales exploiters et fournisseurs de bases de données énergétiques. Cependant, il est temps maintenant pour l'Afrique à remplir ses devoirs sur ce projet combien important et produire en collaboration avec les instances internationales et les autres continents et régions.

La deuxième directive est que la mise en place du Système Energétique Africain exige certaines dispositions, notamment en personnel qualifié pour l'opération et la gestion, d'équipement moderne, budget et soutien technique.

La troisième directive, ce qui est cruciale pour la réussite du système, est la durabilité. J'ai reçu une note d'un État membre qu'ils ont établi une base de données nationale de l'énergie de plusieurs années, mais le système s'est effondré en raison de l'absence de capacité technique. Ils

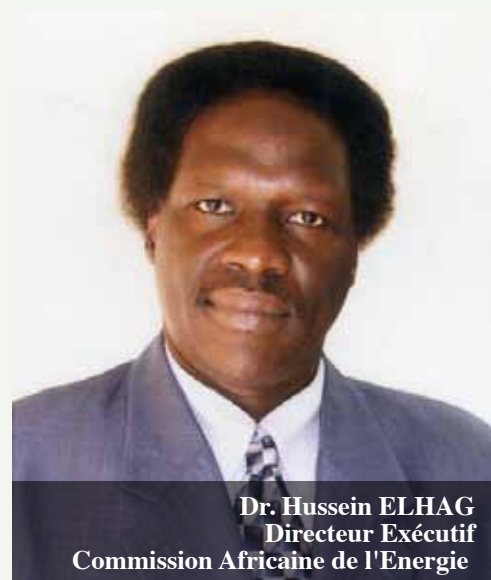
demandent l'appui de l'AFREC à cet égard. Il est important de noter qu'une fois que le système est mis en place il doit être exploité et mis à jour indéfiniment.

Excellences, honorables Participants, Mesdames et Messieurs,

Le Système d'Information Energétique Africain et la Base de Données seront établis à durer et à exploiter contunuellement. Nous sommes confiants qu'avec votre soutien et des conseils nous avancerons ensemble et la création d'un système durable viable sera établie avec succès.

Pour finir, je tiens à remercier le Ministre, le Commissaire et chacun d'entre vous pour votre présence combien précieuse dans ce projet. L'AFREC est redevable à vous tous. Avec votre aide et votre soutien, nous collaborerons pour produire l'essentiel pour le développement de l'Afrique, dont le Secteur de l'Energie et le développement socio-économique.

Je vous remercie!!!,,,



Dr. Hussein ELHAG
Directeur Exécutif
Commission Africaine de l'Energie



Extrait du Discours de SE Dr Elham Ibrahim, Commissaire de l'Energie et Infrastructures au sein de la Commission de l'Union Africaine « CUA »

Votre Excellence, Excellences, Honorable Assistance,

Il est à souligner que la création de ce système n'est pas un objectif final mais seulement le début d'un long processus et d'un travail laborieux. Le succès de ce projet appelle à l'union et la coopération de tous et particulièrement des ministères chargés des secteurs de l'énergie dans les pays africains, vu qu'ils sont la première source d'informations et de statistiques avec les institutions spécialisées -notamment en terme d'appui technique et qualitatif-, en plus des institutions et organisations internationales spécialisées dans les systèmes et les banques d'informations en énergie, pour assurer un soutien et une assistance technique au renforcement des capacités, que ce soit au niveau de la Commission Africaine de l'énergie aussi bien qu'au niveau des autres institutions africaines et états membres qui doivent en profiter pleinement.

Ainsi, l'objectif le plus important est de rassembler des informations et des statistiques précises, justes et répertoriées concernant les sources d'énergie, leurs secteurs et la mise en disponibilité de l'énergie par tous les moyens envisageables afin que tout le monde puisse en profiter.

Par conséquent, j'invite tous les responsables et fonctionnaires des institutions concernées en Afrique à la coopération dans le processus de collecte d'informations et de statistiques diverses dans ce secteur et à l'interaction positive à travers les recommandations et des propositions faites dans ce sens par les autorités compétentes, telles que ce projet que nous lançons aujourd'hui, surtout que l'objectif est de parvenir au développement et à l'unité de l'Afrique.

A cette occasion, je tiens à dire que ce projet n'est pas le seul de son genre adopté par l'Union africaine et où la technologie de l'information a un rôle capital. Plusieurs autres grands projets d'utilisation des technologies d'information ont atteint un stade avancé. La CUA et les partenaires des institutions africaines œuvrent intensément à asseoir une stratégie globale pour le développement de l'Afrique. Une stratégie sous forme d'un programme de « développement des infrastructures en Afrique », connu sous l'acronyme (PIDA), un programme succédant au «Nouveau et Moyen Partenariat » précédemment adopté par le NEPAD et converti en plan de stratégie à long terme pour réaliser la vision et le cadre stratégique du développement des infrastructures régionales et continentales dans les secteurs importants et spécifiques incluant l'énergie, le transport, la technologie des communications et les ressources hydrauliques transfrontalières. La CUA, le NEPAD et la Banque Africaine pilotent cette initiative.

L'objectif global du PIDA est de renforcer le développement économique et réduire la pauvreté en Afrique grâce à un accès amélioré aux services et réseaux intégrés d'infrastructures régionales et continentales à court, moyen et long terme, pour l'année 2040. En conséquence, les études et les arrangements institutionnels nécessaires, les cadres juridiques, les mécanismes de financement et de mise en œuvre et les programmes de soutien à la mise en œuvre du Traité d'Abuja de l'Union africaine pour le développement de l'Afrique ont été établis en plus de la création de la «Communauté Economique Africaine» en vue de faciliter l'intégration régionale par l'amélioration des infrastructures régionales et continentales, par une stratégie de mise en œuvre efficace et flexible -qui est la structure institutionnelle de l'infrastructure-, et à travers le programme de développement à court terme (jusqu'en 2020), à moyen terme (jusqu'en 2030) et à long terme (jusqu'en 2040).



**S.E. Dr. ELHAM MAHMOUD AHMED IBRAHIM
COMMISSAIRE DE L'ÉNERGIE ET INFRASTRUCTURES
COMMISSION DE L'UNION AFRICAINE**

Votre Excellence, Excellences, Honorable Assistance,

Incontestablement, ce genre de projets fait appel à des spécialistes et des cadres actifs, à une amélioration durable des capacités et à l'actualisation du développement dans ce domaine. A cet effet, ce séminaire comprend des sessions de formation sur les points de liaison nationaux dans la façon de recueillir des statistiques énergétiques précises et fiables des secteurs de l'énergie de leur pays et leur permettre de s'informer sur les derniers développements régionaux et mondiaux dans ce domaine. Ainsi, j'invite tous les organismes internationaux spécialisés dans ce domaine, comme le Conseil Mondial de l'Energie et l'Agence Internationale de l'Energie Atomique et le Département des Nations Unies des Statistiques, ainsi que le Bureau de la Commission Economique des Nations Unies pour l'Afrique et tous ceux qui s'intéressent à ce secteur, de fournir un soutien technique et matériel, moral et en nature, au développement et à la gestion de ce projet. Je fais également appel aux institutions financières africaines et aux donateurs à fournir le soutien matériel nécessaire à la gestion de ce programme. Aussi, il est attendu du Secrétariat de la Commission Africaine de l'Energie à travailler sans relâche pour créer ce système à côté des systèmes d'information nationaux des états membres, à travers la formation et la garantie d'une assistance, en plus de la coordination avec les systèmes des institutions spécialisées du continent comme l'UPDEA pour le secteur de l'électricité en Afrique et l'APPA pour le secteur pétrolier et gazier du continent pour ainsi intégrer les efforts dans le développement de ce secteur.

Votre Excellence, Excellences, Honorable Assistance,

L'Union Africaine accorde un intérêt croissant à ce type de projets. Elle s'intéresse de près à tout ce qui pourrait soutenir et développer les aspects économiques et sociaux des états membres et leur intégration active dans la communauté mondiale. La preuve en est son document fondateur, ses divers programmes et ses diverses institutions. Nous espérons tous que nos pays et nos institutions soient en mesure de développer leur potentiel pour utiliser la technologie de l'information de haut niveau, pour en profiter pleinement dans la mise en place de leurs stratégies et l'exécution de leurs programmes.

Votre Excellence, Excellences, Honorable Assistance,

Merci de votre attention

**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Commission Africaine de l'Energie (AFREC) 3ème Séminaire sur la création du Système d'Information Énergétique Africain et de la Base de données (SIEA) Le Caire, Egypte, 14–16 novembre 2011

RAPPORT

Ouverture:

- Une minute de silence à la mémoire de feu Dr. Emad El Sharkawi
- Allocutions d'ouverture prononcées par le Comité National Egyptien du CME, le CME, l'AFREC, le Commissaire de l'UA aux Infrastructures et à l'Energie et le Ministère égyptien de l'Electricité et de l'Energie.

Principaux points des allocutions d'ouverture:

- Les allocutions ont passé en revue les mesures prises par l'AFREC pour la création du système d'information et la base de données, son importance et son mécanisme de mise en œuvre.
- Les orateurs ont remercié les participants pour leurs contributions, les partenaires au développement pour leur soutien et le Ministère de l'Electricité et de l'Energie pour avoir abrité le 3ème Séminaire.

Session 1: Overview of the Energy Information System in Africa:

- **Orateur:** Ing. Tawfik Azer, Directeur général-Misr Petroleum
- **Modérateur:** Dr. Hussein Elhag, Directeur exécutif, AFREC
- **Titre de la communication:** Système d'Information Énergétique Africain
- **Principaux points de la communication:**
 - L'information énergétique est vitale pour la prise de décisions de politique énergétique.
 - Les principales difficultés du Système est le manque de coopération et d'harmonisation, l'absence de cadre juridique, l'insuffisance des ressources humaines et le manque de bases de données énergétiques fiables.
 - Recommandations pour mettre au point une politique et stratégie relatives au système d'information, normaliser la terminologie et la méthodologie, mettre en place des mécanismes de collecte des données et adopter un programme solide de renforcement des capacités.

Séance 2: Stratégie pour la mise en place de l'AEIS

- **Orateur:** Dr. Hussein Elhag, Directeur exécutif, AFREC
- **Modérateur:** Dr. Mostafa Swidan, Président CNE-CME
- **Titre de la communication:** Stratégie de mise en place du système d'information et de la base de données énergétiques
- **Principaux points de la communication:**
 - Aperçu historique du développement de l'AEIS et le plan de l'AFREC pour les étapes à venir:
 - L'AFREC commencera la création de l'AEIS dans l'immédiat avec le soutien des pays africains, des CER et de l'AIE.
 - La mise en place du système africain continental sera accompagnée de celle des systèmes nationaux.
 - L'AFREC demandera l'assistance technique des agences internationales.
 - L'AFREC harmonisera ses activités avec les développeurs de bases de données dans le continent.

Séance 3: Rapport du consultant Mercados/Sofreco

- **Orateurs:** Mr. Bernard Duhmal & Mr. Charles Tosi
- **Modérateur:** Mr. Philippe Niongabo, Chef de la Division Energie, CUA
- **Titre de la communication:** Mission d'assistance technique pour l'AFREC
- **Principaux points:**
 - Phases de l'AEIS à suivre et à actualiser régulièrement
 - Stratégie de mise en œuvre du projet
 - Recommandation

Séance 4: Expérience des institutions régionales et internationales:

- **Orateurs:** AIE, UPDEA, NEPAD, EAPP
- **Modérateur:** Mr. Cheikh DIAKHATE, Conseiller à l'Energie, CUA
- **Titres des communications:** Expériences & perspectives
- **Principaux points:**
 - Développement des statistiques de l'AIE
 - Collecte des statistiques de l'AIE
 - Aperçu des activités en cours
 - Diffusion des statistiques de la base de données



**AFREC**Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

2ème Journée

Séance 1: Expérience des Etats membres africains (1)

- **Orateurs:** Algérie, Tunisie, Burundi, Cameroun
- **Modérateur:** Ing. Abel Didier TELLA, Secrétaire Général, UPDEA
- **Titres des communications:** Expériences & perspectives
- **Principaux points:**
 - Les représentants des pays ont abordé les questions de collecte, diffusion et utilisation des données.

Séance 2: Expérience des Etats membres africains (2)

- **Orateurs:** RDC, Mali, Sénégal, Togo, Guinée-Bissau
- **Modérateur:** Ing. Hamid Zarzora, AFSEC
- **Titres des communications:** Expériences & perspectives
- **Principaux points:**
 - Les représentants des pays ont abordé les questions de collecte, vérification, diffusion et utilisation des données

Séance 3: Expérience des Etats membres africains (3)

- **Orateurs:** Afrique du Sud, Madagascar et Benin
- **Modérateur:** Mr. Atef Marzouk, Responsable Energie, DIE-CUA
- **Titres des communications:** Expériences & perspectives
- **Principaux points:**
 - Les représentants des pays ont abordé les questions de collecte, vérification, diffusion et utilisation des données

Séance 4: La formation (Partie 1) Le questionnaire:

- **Orateurs:** Equipe de l'AIE (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Modérateurs:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA
- **Présentations:** Formation
- **Principaux points:**
 - Fondamentaux et concepts des systèmes d'information et bases de données énergétiques.
 - Présentation du questionnaire pour l'Afrique comme première étape vers un système africain de l'information; et ce aux niveaux national, régional et mondial

3ème Journée

Séance 1: La formation (Partie 2) Démonstration de collecte de données

- **Orateurs:** Equipe de l'AIE (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Modérateurs:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA
- **Présentations:** Formation
- **Principaux points:**
 - Difficultés de la collecte et de la gestion des données
 - Exemples des problèmes rencontrés par les points focaux

Séance 2: La formation (Partie 3) Rôle des points focaux nationaux

- **Orateurs:** Equipe AIE (Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA)
- **Modérateurs:** Mr. Jean Yves GARNIER & Mr. Diego Palma, IEA
- **Présentations:** Formation
- **Principaux points:**
 - Rôle des points focaux
 - Techniques de collecte des données

Séance 3: Plan africain pour la création de l'SIEA:

- **Orateur:** Dr. Hussien Elhag, Directeur exécutif, AFREC
- **Modérateur:** Prof. Mosad Elmissiry, NEPAD
- **Titre de la communication:** Plan d'Action pour la création de l'AEIS
- **Principaux points:**
 - Présentation de l'infrastructure du système
 - Plans pour l'assistance technique et le renforcement des capacités
 - Système de l'AFREC Vs. systèmes nationaux/régionaux,
 - Plan d'Action annuel pour 2012

Séance 4: Table ronde

- **Intervenants:** AFREC, CUA, UPEDEA, SOFRECO/MERCADOS, CME, CEEAC, NEPAD, AIE et le Comité National Egyptien du CME.
- **Modérateur:** Dr. Mostafa Swidan, Président CNE-CME
- **Principaux points:**
 - Le plan d'action annuel
 - Mise en place d'un réseau de fournisseurs de bases de données énergétiques
 - Identification des modalités de réseautage (personnes, communication, etc.)
 - Synergie entre le système de l'AFREC et les bases de données énergétiques africaines existantes
 - Stratégie de formation des points focaux de l'AFREC
 - Soutien à la mise en place de bases de données énergétiques nationales
 - Mécanismes et modalités d'assistance technique et de renforcement des capacités

Séance de clôture

Recommandations pour les étapes à venir

- **Orateur:** Dr. Hussein Elhag, Directeur exécutif, AFREC
- **Modérateur:** Dr. Dr. Latsoucabé FALL, CME
- **Principaux points:**
 - L'AFREC commence la mise en place du système d'information dans l'immédiat avec le soutien des pays africains, des CER et de l'AIE.
 - La création du système continental africain sera accompagnée de celle des systèmes nationaux.
 - L'AFREC demandera l'assistance technique des agences internationales.
 - L'AFREC harmonisera ses activités avec les développeurs de bases de données dans le continent.
 - Présentation de la Déclaration du Séminaire.
 - Motion de remerciements.
 - Allocution de clôture.



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

3ème Séminaire pour l'Établissement du Système d'Information Énergétique Africain et la base de données (SIEA) Le Caire, Egypte: 14-16 Novembre 2011

La Commission Africaine de l'Énergie (AFREC), en collaboration avec la Commission de l'Union Africaine (CUA) et le Comité National Égyptien du Conseil mondial de l'énergie (ENC-CME) ont organisé le 3ème Séminaire pour l'établissement du Système d'Information Énergétique Africain et la Base de Données (SIEA) du 14 au 16 Novembre 2011 à l'Hôtel Sonesta au Caire, en Égypte. Le séminaire s'est tenu sous le haut patronage de SE Dr Hassan Ahmed Younis, Ministre de l'Électricité et de l'Énergie de l'Égypte.

L'objectif principal du séminaire a été d'examiner les défis du système énergétique de l'information et de l'établissement de bases de données pour l'Afrique et de refléter les intérêts de tous les intervenants, y compris les pays africains ainsi que la communauté internationale de l'énergie. Le séminaire s'est penché également sur l'expérience et les progrès réalisés par les institutions internationales et régionales et d'élaborer des mesures nécessaires pour aider à la création d'un Système d'Information de l'énergie viable et durable pour l'Afrique.

Le séminaire a fourni une plate-forme et a réuni des experts en énergie et les statisticiens des Ministères Africains de l'énergie, les communautés économiques régionales, les pools énergétiques régionaux, les institutions de l'énergie spécialisées et des organisations internationales pour discuter des stratégies pratiques pour la mise en œuvre du système et a soulevé aussi le sujet sur la formation et le renforcement des capacités sur les bases de données nationales d'énergie pour les points focaux de l'AFREC et les autres participants Experts en Énergie.

Contexte

L'énergie est essentielle pour le développement humain et une information énergétique fiable est impérative pour la formulation de politiques énergétiques appropriées et la conception d'un développement stratégique et de plans d'investissement. Seulement, la qualité et la profondeur de l'information énergétique et des banques de données statistiques disponibles en Afrique sont soit inexistantes ou en-deçà du niveau requis des normes internationales. Par conséquent, une des responsabilités premières de la Commission Africaine de l'Énergie (AFREC) est de créer et gérer un système complet d'information et de base de données énergétiques pour l'Afrique à travers l'établissement du « Système Africain d'Information Énergétique et base de données (AEIS) et de le mettre à la disposition des utilisateurs finaux des États membres africains et de la communauté énergétique mondiale. L'AFREC devra accomplir cette tâche de la manière la plus efficace afin d'être reconnue et soutenue par les gouvernements et institutions spécialisées africains au plus haut niveau. La pratique quotidienne montre clairement qu'une information fiable est cruciale pour les processus de prise de décisions relatives à toutes les activités énergétiques.

Aucune politique ne peut être développée sans analyse minutieuse de la situation à considérer; et pour ce faire, des informations et des données parfaites sont nécessaires.

Ceci implique par ailleurs que ces données et informations doivent être recueillies et élaborées sous un format utilisable, constamment actualisées et transmises à travers divers canaux aux utilisateurs finaux.

L'AFREC devra accomplir cette tâche à travers un cadre de réseautage et de partenariat avec divers partenaires et parties prenantes africains et internationaux.



Séance d'Ouverture Sous le Haut Patronage de
S.E Dr Hassan Ahmed YOUNIS
Ministre de l'Électricité et de l'Énergie d'Égypte



Mr Philippe NIONGABO (AUC)





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission



Mr Ismail MOSTEFA (ALGERIE) Représentant du Point Focal de l'AFREC



Mr Francois Milere BOUAYEKON (CAMEROUN) Point Focal de l'AFREC

Par ailleurs, même si l'information et les données ne sont qu'une partie d'un grand processus de développement du secteur de l'énergie, la formation et le renforcement des capacités des experts en énergie et des statisticiens en énergie dans les Etats membres africains demeurent essentiels aux activités globales de développement.

C'est dans cette optique que l'AFREC a pris toutes les mesures pour créer et gérer l'AEIS et pour dispenser une formation sur la collecte de données et les bilans énergétiques à ses points focaux et aux statisticiens en énergie auprès des Ministères africains en charge de l'Énergie. L'information ajoutée à une bonne formation en collecte de données énergétiques, affinées et transmises à une banque de données centrale au niveau du Siège de l'AFREC c'est une question centrale dans la création de la banque de données énergétique autour de laquelle le système d'information sera structuré.

La Convention de l'AFREC a donné mandat au Secrétariat de l'AFREC pour créer et gérer un système d'information et la base de données énergétiques africains à mettre à la disposition des utilisateurs des Etats membres et des Communautés Economiques Régionales (CER) ainsi qu'à la communauté énergétique mondiale dans son ensemble. Le paragraphe (b) de l'Article 4 (Fonctions de l'AFREC) de la Convention de l'AFREC stipule que l'AFREC assure la : «Conception, élaboration et actualisation d'une banque de données continentale dans le domaine de l'énergie et promotion de la diffusion rapide des informations et de l'échange d'informations entre les Etats membres et les Communautés Economiques Régionales (CER)».

A cet effet, l'AFREC, en association avec le Ministère algérien de l'Énergie et des Mines, a organisé le 1er séminaire international sur la création de l'AEIS, en avril 2003, à Alger, Algérie, auquel ont participé tous les développeurs internationaux de bases de données énergétiques. Le séminaire a identifié les parties prenantes du système, recommandé l'infrastructure requise pour ce système, défini les besoins en ressources humaines, identifié l'aide financière requise et les sources de financement et suggéré le concept et le cadre du système.

En outre, le Secrétariat de l'AFREC a organisé le 2ème Séminaire international sur la création du Système en mai 2005 à Alger, auquel ont pris part de nombreux développeurs internationaux de base de données énergétiques ainsi que des institutions africaines du secteur de l'énergie et des agences du système onusien. L'ordre du jour de ce séminaire a été élaboré sur la base des recommandations du premier séminaire international, et une feuille de route a été convenue pour la création du système sur trois phases, y compris des objectifs à réaliser à court, moyen et long termes. Toutefois, en raison du retard accusé dans l'établissement de l'AFREC et le manque de personnel spécialisé, seulement quelques parties des recommandations de ce second séminaire ont été mises en œuvre. Le point le plus important à propos de la base de données énergétique est qu'une fois créée, elle doit être gérée et constamment mise à jour, ce qui nécessite des efforts soutenus pour assurer le personnel et le financement adéquat. Ce n'est que maintenant que l'Union Africaine a décidé de pourvoir l'AFREC avec plusieurs postes de travail y compris un responsable chargé du système d'information et de la base de données. Avec cette affectation et un financement disponible, l'AFREC est maintenant en mesure de créer et de gérer ce projet tant attendu.



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

Il y a eu jusque-là quelques tentatives de création d'une base de données énergétiques africaine mais aucune d'elles n'a réussi à réaliser un système complet et global. Les tentatives les plus notables sont la Base de Données des Hydrocarbures, établie par l'Association des Producteurs de Pétrole Africains (APPA) et la Base de Données des Services d'Electricité, créée par l'Union des Producteurs, Transporteurs et Distributeurs de l'Energie Electrique en Afrique (UPDEA). Seulement, ces bases de données sont sujettes à des insuffisances structurelles et dimensionnelles qui affectent les contenus et leur fiabilité. Le système de l'APPA se limite aux ressources en hydrocarbures des 18 Etats membres de l'APPA alors que celui de l'UPDEA se limite au secteur de l'électricité. Le Ministère Égyptien de l'Electricité et l'Energie a développé, à travers le Comité National Égyptien du Conseil Mondial de l'Energie (CNE-CME) une base de données chronologique de certains pays africains mais elle n'a pas été actualisée depuis quelques années. Toutefois, les deux séminaires internationaux de l'AFREC ont, tous deux, recommandé que l'AFREC utilise la base de données égyptienne comme base pour la création de l'AEIS.

C'est dans ce contexte que l'AFREC en relation avec le CNE-CME et l'AIE, a organisé au Caire, Egypte, du 14 au 16 novembre 2011, un séminaire sur la création d'un système d'information énergétique africain et d'une base de données, ainsi qu'une formation en matière de base de données énergétique au profit des points focaux de l'AFREC et des experts en énergie des Etats membres et des institutions spécialisées africaines.

Il s'agissait donc du 3ème séminaire international de l'AFREC sur ce sujet qui marquera le lancement de l'établissement de l'AEIS.

Objectifs

L'objectif principal de ce séminaire de formation consiste à analyser les voies et moyens pour la création d'un système d'information et une base de données énergétiques pour l'Afrique en tenant compte de la riche expérience des opérateurs de l'information énergétique et des fournisseurs de base de données internationaux et régionaux, notamment l'Agence Internationale de l'Energie (AIE), le Conseil Mondial de l'Energie (CME), le Comité National Egyptien du Conseil Mondial de l'Energie (CNE-CME), l'Administration de l'Information énergétique (EIA), le Forum International sur l'Energie (FIE) et l'Organisation latino-américaine de l'Energie (OLADE), et rechercher leurs conseils et leur soutien technique dans la création du système africain.

Plus précisément, les objectifs se résument comme suit:

- Regrouper toutes les parties prenantes et les parties intéressées au sein d'un séminaire qui présentera des stratégies pour la création du système africain d'information énergétique et recommander des mécanismes appropriés pour sa mise en œuvre et sa gestion.
- Passer en revue les expériences et bonnes pratiques internationales en matières d'établissement, gestion et mise à jour du système d'information énergétique et la base de données.
- Suggérer des mécanismes facilitant la collecte et le traitement rapides de l'information et des données énergétiques et leur diffusion aux utilisateurs finaux des Etats membres, CER et RPP, ainsi qu'aux autres communautés énergétiques régionales et internationales.
- Elaborer des plans pour la publication régulière de rapports périodiques sur les données énergétiques de l'Afrique.
- Rechercher les meilleures méthodes de création et de gestion d'un site web pour héberger la banque de données et le système d'information.
- Dispenser une formation au profit des points focaux de l'AFREC dans les Etats membres ainsi qu'aux experts des CER, RPP et institutions spécialisées.



Dr H. ELHAG Directeur Exécutif de l'AFREC



Mme Afef CHACHI (TUNISIE)
Point Focal / AFREC



Points Focaux / AFREC



Points Focaux / AFREC



Par ailleurs, le séminaire a abordé les trois questions suivantes:

- Renforcement des capacités internes et externes, développement des compétences, et d'un environnement opérationnel favorable.
- Etablissement d'un réseau continental de fournisseurs de bases de données énergétiques publics et privés y compris la CUA, NEPAD, UPDEA, APPA, AFUR, AFSEC, système onusien, BAD-PIDA ainsi que d'autres institutions du secteur de l'énergie.
- Mise en relation avec les agences internationales spécialisées dans les systèmes d'information énergétique pour acquérir de l'expérience, renforcer les capacités et avoir accès à l'assistance et au conseil technique.

Encadrement pour l'établissement du système du SIEA

Pour la création du système d'information et de base de données, l'AFREC examinerait l'encadrement des manières suivantes :

- Mise en place de points focaux au sein des ministères en charge de l'Energie dans les Etats membres africains pour alimenter le système d'informations et de données continues.
- Mise en relation avec les institutions régionales du secteur de l'énergie pour vérifier de près les bases de données au niveau régional et évaluer les compétences et les systèmes disponibles ainsi que les besoins en formation.
- Evaluation et ordre de priorité des exigences du système d'information africain souhaité.
- Organisation d'un cycle de formation et de renforcement des capacités pour offrir des orientations appropriées aux points focaux des Etats membres africains et leur permettre d'acquérir des compétences essentielles pour la collecte et la transmission des données énergétiques.
- Elaboration de plans budgétaires adéquats pour la tenue de réunions périodiques aux niveaux national, régional et continental en vue d'examiner et d'actualiser la mise en œuvre du système et de dispenser des cours de formation ciblée, de la manière la plus économique possible.
- Mise en place d'infrastructures technologiques appropriées notamment les bureaux, ordinateurs, logiciels, serveurs, outils de communication, etc. pour l'exploitation et la gestion du système.
- Exploitation et gestion du système par des spécialistes compétents en bases de données et informations énergétiques.
- Mise en place de mécanismes appropriés pour la collecte, la gestion, la diffusion et la transmission aux utilisateurs finaux.
- Création d'un réseau de fournisseurs régionaux et internationaux de bases de données énergétiques et conception d'une stratégie de coopération et d'échange d'informations et d'expériences.





Composantes de la base de données sur l'Energie

Les bases de données sont le centre des applications et le fondement des politiques, des processus de prise de décisions et de la planification stratégique. Leur utilisation dépasse ces applications pour couvrir d'autres espaces où un très grand nombre de données sont stockées, correctement actualisées et facilement accessibles. Les bases de données constituent également des cadres pour le développement des systèmes d'information. Les composantes standards d'une base de données énergétique sont les suivantes:



Mr Charles TOSI (Consultant AFREC)
SOFRECO/MERCADOS



Mr Richard DONKOR (GHANA)
Point Focal de l'AFREC



- **Côté offre:** comprend les produits énergétiques et l'électricité destinés à la consommation par les différents secteurs consommateurs d'énergie. Il couvre également les produits traditionnels et commerciaux, l'électricité, les carburants raffinés, les carburants solides, les énergies renouvelables, les carburants fossiles, les matériaux nucléaires, les importations en énergie, etc.

- **Côté demande:** comprend la demande et la consommation en produits énergétiques. La demande signifie les besoins en volume réel, en quantité et en capacité de tous les secteurs consommateurs d'énergie pour un fonctionnement normal, alors que la consommation représente le volume réel de l'énergie fournie et consommée par ces secteurs.

- **Bilan énergétique:** Il s'agit de comparaisons entre l'offre et la demande, généralement représentées sous forme de tableaux, reflétant les insuffisances et les excédents en matière d'approvisionnement énergétique. Ce bilan est souvent utilisé pour mettre au point des modèles de développement énergétique futur.

- **Prix de l'énergie:** Il s'agit des prix locaux des produits énergétiques appliqués pour les consommateurs. A des fins de politique, le volume des subventions accordées par les autorités locales à chaque produit ou à l'électricité devrait également figurer.

- **Echanges énergétiques:** couvre les importations et exportations transfrontalières, régionales et internationales des produits énergétiques et de l'électricité. Le pétrole brut, le gaz naturel, le charbon et l'électricité sont les principaux produits à cet égard. Les biocarburants tels que le bioéthanol et le biodiesel, commencent à jouer un rôle croissant dans ce domaine.

- **Efficacité énergétique et environnement:** représente la relation entre les paramètres économique, démographique, environnemental et de consommation énergétique dans un pays ou une région et produit des indicateurs à travers desquels les tendances de croissance et ces paramètres peuvent être évalués. Ces paramètres comprennent le taux de croissance démographique, la croissance réelle du PIB, le revenu réel par habitant, la consommation électrique, l'intensité énergétique, l'intensité en carbone, les taux d'émission de dioxyde de carbone, etc.





Composantes du système d'information énergétique

En général, le terme système d'information est utilisé pour désigner l'interaction entre les personnes, les processus, les données et la technologie. C'est un ensemble intégré d'éléments et une série de méthode, pratiques, algorithmes, et méthodologies qui transforment les données en informations et connaissances recherchées et utiles pour des personnes ou groupes d'utilisateurs au sein d'Organisations ou d'autres entités. Ce système peut impliquer une combinaison de pratiques professionnelles, de personnes et de technologies structurées pour des objectifs bien précis au sein d'une organisation. Les éléments suivants sont les caractéristiques de base d'un système d'information:

Les personnes: De nombreuses personnes peuvent avoir un rôle à jouer dans un système d'information, principalement: les analystes concepteurs, programmeurs, techniciens, ingénieurs, administrateurs de réseau, gestionnaires de système et opérateurs de saisie de données.

Les équipements: Il s'agit du matériel hardware et de logiciels.

Les procédures: Une procédure est une série d'actions documentées entreprises pour un objectif précis. C'est plus qu'une tâche simple ou unique et peut être très complexe. Elle comprend certaines actions comme la procédure de secours, la mise à l'arrêt du système, le logiciel de correction, etc.

Les informations: Il s'agit de faits et de chiffres bruts, non-organisés, isolés et potentiellement utiles qui sont ultérieurement traités (manipulés) pour produire la description d'une situation donnée. Ceci confirme l'idée que les bases de données sont des prérequis fondamentaux pour la création des systèmes d'information.



Mr Diego PALMA (AIE)

Entraves à la création d'un système d'information et de donnée énergétiques durable pour l'Afrique

Les insuffisances en matière de données énergétiques en Afrique sont dues à plusieurs facteurs dont notamment:

- Manque de connaissance et de conscience de l'importance des données fiables et d'informations précises pour l'élaboration des politiques énergétiques et de plans stratégiques aux niveaux national et régional.
- Les questions énergétiques et statistiques ne sont pas toujours traitées correctement ou sérieusement dans les politiques institutionnelles du secteur de l'énergie et l'on n'y accorde donc que peu d'attention et d'importance.
- Capacités, ressources humaines et soutien financier limités. Créer, mettre à jour et gérer une base de données ou un système d'information énergétique requiert un engagement, une formation et un soutien institutionnel de long terme.
- Les structures et la coordination institutionnelles font souvent défaut. Quelques pays seulement disposent de bases de données énergétiques mais qui sont de qualité médiocre et limitées à des utilisations minimales.
- Les capacités statistiques et analytiques nécessaires à la création et la mise en corrélation des données sont souvent insuffisantes.
- Le renforcement des capacités et des institutions nécessaire pour résoudre ces difficultés est une tâche de longue haleine mais indispensable si l'Afrique veut disposer de l'information nécessaire à son développement.

Description du séminaire et de la formation

Le séminaire et cours de formation s'est déroulé sur trois jours et consistera en deux parties. La première a duré deux jours et était en huit séances au cours desquelles des communications ont été présentées sur les expériences des institutions africaines et internationales en matière de bases de données et de systèmes d'information énergétique. Il y a eu également une discussion au sujet de l'approche de l'AFREC pour la création du système d'information et base de données pour l'Afrique et du rapport des Mercados/SOFRECO recrutés par la CUA pour une assistance technique en la matière dans le cadre de l'Initiative Hydropower-2020, un projet parrainé par le Département des Infrastructures et de l'Energie de la CUA.

La seconde partie du séminaire a été en une journée de formation en bases de données énergétiques afin de consolider les connaissances des points focaux de l'AFREC et des experts en énergie des Etats membres africains d'autant qu'ils représentent la première source d'informations et de données dans le domaine de l'énergie. La formation a été en quatre séances avec des conférences et des discussions interactives entre les instructeurs, les conférenciers et les participants. Un intérêt particulier a été accordé au questionnaire du CME sur la collecte des données. Les participants, en particulier les points focaux de l'AFREC, ont pu poser leurs interrogations au sujet du questionnaire et des problèmes liés à la collecte, l'affinement et la transmission des données au siège de l'AFREC.



Mr Charles TOSI

Mr Bernard DUHAMEL



Groupes cibles

La participation s'est constituée en premier lieu des points focaux de l'AFREC auprès des Ministères en charge de l'Energie ainsi que de statisticiens, techniciens en bases de données, et de hauts experts de politique au sein des gouvernements africains. Des experts en énergie des CER, RPP, secteur privé, ONG et institutions spécialisées ont été également invités à y prendre part.

Les résultats

Les principaux résultats attendus du séminaire étaient notamment:

- L'analyse du programme de l'AFREC de création et de gestion de l'SIEA et la base de données et leur mise à la disposition du secteur énergétique africain.
- Une connaissance approfondie de la situation actuelle des systèmes d'information énergétique en Afrique et la nécessité de coordination et d'harmonisation des activités de différentes institutions.
- L'adoption de directives pour une stratégie continentale favorable au développement d'un SIEA complet au profit du secteur énergétique africain et de la communauté énergétique mondiale.
- La création d'un réseau continental de fournisseurs et utilisateurs de système d'information énergétique et regroupement de toutes les institutions publiques et privées actives.
- L'élaboration d'une vision commune et de synergies entre tous les fournisseurs de systèmes d'information énergétique, et création d'un forum consultatif qui sera hébergé par l'AFREC.
- L'identification de centres d'excellence et de centres de formation à travers le continent pour l'organisation de cycles de formation en systèmes d'information énergétique et en statistiques énergétiques.
- L'élaboration de critères de durabilité du système d'information énergétique dans le continent africain.
- La définition du rôle de l'AFREC et d'autres institutions africaines et ce que les autres organisations nationales, régionales et internationales peuvent faire afin de mettre en place un mécanisme efficace de coordination des activités du système d'information et de garantir un produit de qualité.
- L'identification des bailleurs de fonds et des mécanismes et modalités de soutien aux différentes activités liées à l'SIEA.



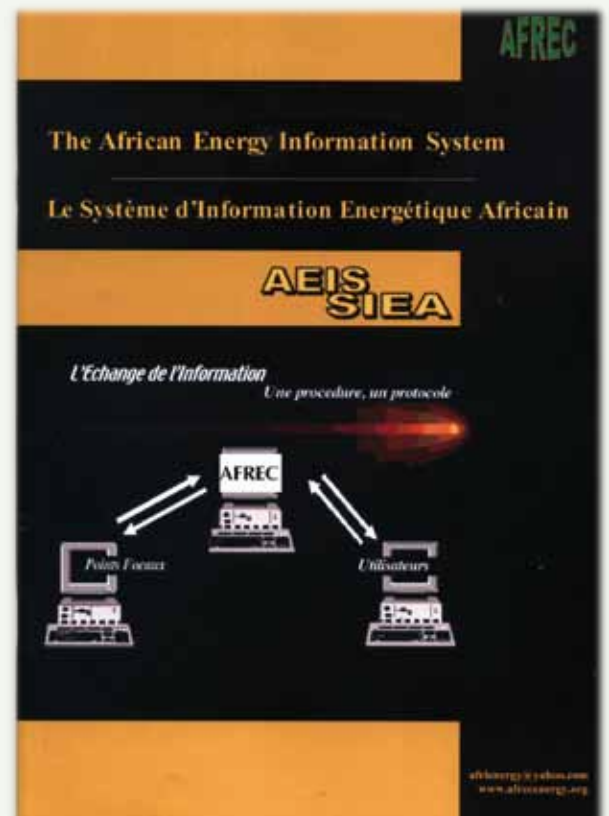
Khairy AGHA, Hussein ELHAG, Baya KIEFFER



Points Focaux "AFREC" et Mr PALMA.D "AIE"



Dr Hussein ELHAG Directeur Exécutif de l'AFREC





AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission

3ème Séminaire africain sur la création du Système d'Information Energétique Africain et de la base de données (SIEA) Le Caire, Egypte 14-16 novembre 2011

Projet de Déclaration des points focaux nationaux des Etats membres Africains et des institutions énergétiques régionales

Nous, les points focaux nationaux des Etats membres africains et des institutions énergétiques africaines, réunis au Caire, République Arabe d'Egypte, du 14 au 16 novembre 2011, reconnaissant que, malgré quelques avancées enregistrées dans le développement des systèmes d'information énergétiques et des bases de données énergétiques en Afrique, et le rôle crucial que ces systèmes jouent dans l'essor de la politique énergétique africaine, l'Afrique fait face à de sérieux défis en matière de planification énergétique efficace, et par conséquent :

EN APPLICATION DE

1. La Convention de la Commission Africaine de l'Energie (AFREC) qui prévoit la création de la Base de Données Énergétique Africaine.
2. Les recommandations du 1er Séminaire africain sur la création d'un système énergétique et d'une base de données africains (SIEA), tenu à Alger, Algérie, les 23 et 24 avril 2003.
3. Les recommandations du 2ème Séminaire africain sur la création d'un système énergétique et d'une base de données africains, tenu à Alger, Algérie, du 12 au 15 mai 2005.

CONSCIENTS DE

1. L'existence d'importantes lacunes et déficiences dans les systèmes d'information et bases de données énergétiques africains.
2. Les difficultés grandissantes de formulation de politiques énergétiques judicieuses dans les pays africains en raison du manque de données énergétiques fiables et d'informations cruciales.
3. La nécessité de bénéficier des avancées réalisées par les fournisseurs de bases de données internationaux ainsi que de leur expérience et expertise dans les technologies de l'Information pour accompagner les prises de décisions et les activités de planification dans le domaine énergétique.
4. L'existence d'opportunités de développement de partenariats en matière de technologies de l'Information, des systèmes d'information et de bases de données énergétiques.
5. La possibilité d'établir des partenariats entre les pays africains, les communautés économiques régionales, les institutions spécialisées et les organisations internationales pour une coopération de long terme dans le développement de l'SIEA et de la base de données énergétique.
6. Les missions convergentes assignées à tous les ministères en charge de l'Energie en Afrique, aux communautés économiques régionales, aux institutions spécialisées et aux organisations énergétiques internationales dans le but d'accompagner le développement énergétique en Afrique.



Mr Sakariyou MAHMAN (BENIN)
Point Focal/ AFREC



Mr Jean-Yves GARNIER / AIE



Mr Kairy AGHA Consultant AFREC



CONSIDERANT

1. La nécessité pour les Etats membres africains d'accomplir leur mission de soutien aux efforts de l'Afrique visant au développement de la politique énergétique et l'intégration régionale de manière concertée.

2. La coopération et le partenariat entre les pays africains d'une part et les institutions régionales et internationales d'autre part devraient être renforcés pour accompagner l'Afrique dans ses efforts de mise en œuvre de ses politiques énergétiques efficaces et des procédures de planification sur la base de données fiables et d'informations précises.

3. La stratégie de l'Union Africaine pour le développement socioéconomique de l'Afrique s'appuie sur l'identification de mécanismes de partenariat dans le secteur de l'Energie comme base pour le progrès économique et social des peuples.

4. Le projet SIEA et Base de données se veut un instrument de coordination des bases de données énergétiques nationales africaines dans le but de stimuler le développement énergétique régional et continental et de soutenir les processus de prise de décisions, conduisant ainsi au succès des politiques énergétiques et du processus d'intégration.

5. Le projet SIEA et Base de données œuvre à identifier les complémentarités et tirer profit des expériences des parties régionales et internationales ainsi que des avantages générés par différents partenariats en vue de résoudre les problèmes importants et de surmonter les difficultés rencontrées dans l'exécution et la gestion de ce projet.



Mr A. B. DIOP (Sénégal), Point Focal / AFREC

DECLARONS QUE NOUS

APPUYONS les objectifs et buts du projet de l'SIEA et la Base de données énergétique visant le partenariat et la coopération entre toutes les parties.

APPELONS à la prise de mesures concrètes pour la mise en œuvre de l'SIEA et la base de données énergétique en vue de concrétiser l'élaboration de politiques énergétiques en Afrique à travers la coopération, collaboration et le partenariat.

AFFIRMONS que le projet SIEA et la Base de données constituera une base de coopération entre toutes les parties associées et aura comme responsabilité d'assurer la coordination, l'harmonisation, la protection, la préservation et le développement des bases de données et d'informations africaines.

REAFFIRMONS notre engagement à accompagner le développement, le fonctionnement et l'exploitation de l'SIEA et la base de données en engageant nos pays et institutions à une participation substantielle dans sa mise en œuvre et son exploitation ainsi que d'autres activités contribuant à son succès.

NOUS FELICITONS de l'assistance technique offerte par l'Agence Internationale de l'Energie (AIE) et le Conseil Mondial de l'Energie (CME) pour la création de l'SIEA et la base de données.

INVITONS tous les fournisseurs de systèmes d'information et de bases de données énergétiques de soutenir l'SIEA et la base de données aux fins d'une mise œuvre judicieuse.

EXHORTONS les Etats membres africains à soutenir le développement de l'SIEA et fournir toute sorte d'assistance, notamment la transmission d'informations et de données énergétiques fiables, de manière systématique et opportune, et à préserver l'esprit de partenariat nécessaire à la mise en œuvre du projet.

EXHORTONS EGALEMENT la Commission de l'Union Africaine (CUA) à accorder son soutien financier et politique maximum pour assurer le succès de la mise en œuvre et du fonctionnement de l'SIEA et la base de données.

DEMANDONS à la Commission de l'Union Africaine, la Banque Africaine de Développement, les banques régionales de développement, les Etats membres africains et les organisations internationales et bailleurs de fonds de mobiliser les ressources financières nécessaires à la mise en œuvre de cette Déclaration.

REMERCIONS le Ministère de l'Electricité et de l'Energie de la République Arabe et le Comité National Egyptien du Conseil Mondial de l'Energie (CNE-CME) pour leur chaleureuse hospitalité et l'excellente organisation de ce séminaire.

Fait au Caire, République Arabe d'Egypte, le 16 novembre 2011



3ème Séminaire pour l'établissement du Système d'Information Énergétique Africain et la Base de Données (SIEA) Le Caire, Egypte, 14-16 Novembre 2011

African Energy Commission (AFREC)

Plan d'Action annuel

D'important éléments d'un plan d'action annuel (Novembre 2011 – Octobre 2012) s'articulant autour d'activités de court, moyen et long termes, sont proposés dans ce rapport qui décrit le type d'activités à mettre en œuvre durant cette période. Il s'agit notamment:

Sur le court terme (Novembre-Décembre 2011)

Il s'agit d'une phase préparatoire visant à ouvrir la voie à la mise en œuvre effective de l'SIEA et de la base de données. Les activités pouvant être effectuées en cette période sont de nature promotionnelle et comprennent notamment:

1. Mettre sur pied un comité de supervision ou un groupe de travail approprié chargé de superviser le processus de mise en œuvre du projet ainsi que la mise en place de mécanismes de mise en œuvre notamment en termes de sensibilisation des Etats membres quant à l'importance de la collecte des données énergétiques, de mobilisation des ressources financières, humaines et institutionnelles éventuellement nécessaires à la réalisation des objectifs retenus.
2. Recruter des experts techniques compétents chargés de mettre le système en place.
3. Promouvoir la concertation et l'échange de points de vue entre tous les partenaires afin d'améliorer la compréhension entre toutes les parties.
4. Préparer un plan de publication d'un bulletin d'information trimestriel de l'SIEA.
5. Désigner un conseiller technique officiel pour la création du système.
6. Poursuivre la collecte des données par les points focaux nationaux.

Sur le moyen terme (Janvier-Juin 2012):

L'objectif principal de cette phase est de créer la base de données énergétique africaine et de promouvoir la mise en place de bases de données nationales. Elle comprend également ce qui suit:

1. Organiser des réunions régionales pour l'élaboration de mécanismes d'établissement de la base de données énergétique africaine et des bases de données nationales ainsi que l'harmonisation des activités entre les bases de données existantes.
2. Dispenser des cycles de formation sur les bilans énergétiques dans le cadre des réunions régionales.
3. Etablir un mécanisme efficace de téléchargement et de traitement des données énergétiques transmises par les points focaux nationaux en utilisant les instruments des technologies de l'Information.
4. Poursuivre la collecte des données par les points focaux nationaux.

Long Term (July-November 2012):

Il s'agit de la phase de parachèvement du processus avec le lancement effectif de la base de données énergétique africaine. Les activités à entreprendre dans cette période comprennent notamment:

1. Lancer la version "0" de la base de données énergétique africaine qui aura été revue par le Comité de Supervision
2. Organiser le 4ème séminaire sur l'AEIS en vue du lancement officiel de la 1ère version de la base de données énergétique africaine.
3. Adopter une stratégie de diffusion des données énergétiques.
4. Adopter une stratégie de mise en place du système Africain de l'Information Energétique, l'autre partie du projet.
5. Poursuivre la collecte des données par les points focaux nationaux.



AFREC

Commission Africaine de l'Energie
African Energy Commission



AFRICAN UNION

Commission Africaine de l'Energie
The African Energy Commission
اللجنة الأفريقية للطاقة



**Hôtel Sonestra, Le Caire, République Arabe d'Egypte
14-16 Novembre 2011**

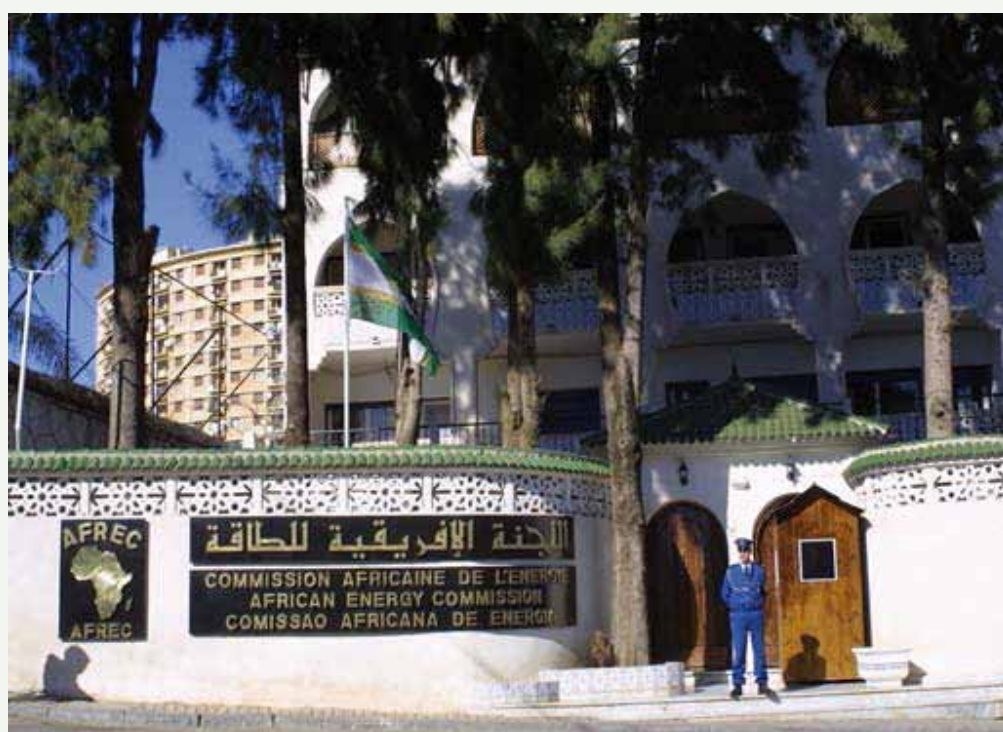


Diner de clôture au restaurant sur le Nile, Egypte



**AFREC is for Developing
the African Continent Energy Sector
L'AFREC est pour le Développement
Énergétique du Continent Africain**

**The AFREC Quarterly Newsletter
Le Bulletin Trimestriel de l'AFREC**



02, Rue Chenoua, BP 791, Hydra, 16035, Alger, ALGERIE

Tel : +213 21 694 868 - **Fax :** +213 21 692 083

E-mail : afrienergy@yahoo.com

AFREC OFFICE : afrec@africa-union.org

Site Web : www.afrec-energy.org



Conception - Edition

AFREC LaLettre.... AFREC Newsletter

KIEFFER Née SOUKI Baya

AFREC

Tel.: + 213 72 525 012 ou + 213 21 694 868

Email : bsouki@hotmail.com